



PORAUSEN REN SAM ME IN/CHON TUMUN KENA & SERAFO

Achengicheng Sam me In me pwan Chon Tumun Kena,

Ach sukun epwene fitinong non ewe Healthy Youth Survey (Kapaseisin Serafo Mei Pechakun, HYS) non ei Fall. Serafo non Washington State ra kan fen angei ewe HYS poputa seni 2002.

Ewe wukukun fita kukun aramas kena ra kan angei ewe kapaseis a kan napeno seni chok ekkoch ngerew ngeni napeno seni 215,000 ew ier! Ewe kapaseis a kan eis usun ifa usun pechakunen serafo, nefiner kena nefinen aramas kena, pechakunen non mekurer, wuunungawen safeingaw, ngawen kena ren feingaw, me pwan chomong.

Nenien nonom kena, districts kena, sukun kena, me pwan ofesin safeien aramas meinisin kena ra eaea pungun kapaseis kena ren sineieochun annuk me pwan program kena ra forita ren ar repwe anisi pechakunenon serafo. Ewe HYS a kan ew wewechunon sakkun ren serafo ar repwe amwenino ngeni mwach kaan ren ach state. **Sia fokkun kinisou ngeni an noum serafo we fitinong. Kose mochen aporaus ei poraus ngeni noun noumuwe serafo. Iwe kapas usun ewe kapaseis me pwan finata ika pwe noumuwe serafo epwene fitinong.**

Met Ka Mochen Chomongen Poraus?

Ika pwe a kan wor eom kena kapasies usun ewe popun ren ewe kapaseis ika tetenin foforon kapaseis kena, iwe kose mochen kopwe kori ewe Healthy Youth Survey Principal Investigator non (877) HYS-7111 ika seni email non healthy.youth@doh.wa.gov. Ren chomongenon poraus usun ewe Kapaseis Ren Serafo Mei Pechakun ka tongeni kuuna non: www.AskHYS.net

Ewe Washington State Institutional Review Board a kan apungano ekkewe tetenin foforon ren ewe Kapaseis Ren Serafo Mei Pechakun ina ra kan aporaus non ei taropwe. En ka tongeni anea chomong usun ei ikei: www.askhys.net/HYS2025 IRB Requirements

Ika pwe ka nuku pwe rese kan tapwei ekkei tetenin fofor, iwe kose mochen kopwe kori 1-800-583-8488. En kosapw kan pwan nikiti itom. Meinisin porause kena r epwene ponuwenir.

Kapaseis kena ra kan Eis Iteiten

Q: Io repwene eisini pwe epwe angei ei kapaseis?

A: Chon sukun kena non Mwich 6, 8, 10, me pwan 12 kena non unusen Washington State me pwan chon sukun kena non mwich 7, 9, me pwan 11 kena, non kukun school districts kena.

Ekkena rese kan angei ewe kapaseis repwene foforinong non ew sakopaten fofor, usun chok kaeo ika anea non ewe library. Ese kan wor pakingen ren an emon ese foforinong non ewe kapasies. Esapw angawa ngeni an noum serafo we grades kena.

Q: Met ewe kapaseis a kan pusin mochenin emon chok?

A: Ewer! Serafo ra kan angei ewe kapaseis ra tongeni amwet seni kapaseis kena me pwan kawuuno ne angei ewe kapaseis non ese nifinifin fansoun. Ika pwe kose mochen pwe noum serafo epwe fitinong non ewe kapaseis, iwe ka tongeni kori ewe sukun ren eom kopwe amwuserewow. Serafo ra pwan tongeni ereni nour sense pwe ir rese mochen angei ewe kapaseis.

Q: Meta sakkun kapaseis kena ra kan nom won ewe kapasies?

A: Kapaseisin kapasei kena ra etto seni kapaseis kena ra katowow non unusen fonu me pwan non Washington. Sam me in ika chon tumun kena ra tongeni cheki ekkewe kapaseis non: <https://www.askhys.net/Resources/Survey Questionnaires>.

Ekkoch itenap kena mei pachenong:

- Porausen Mwichen Aramas kena, usun chok ierir, met ir emon, sakkun aramas me pwan ia ra etto me ie
- Mefier kena usun sukun me pwan nenien nonom
- Nefiner kena fiti sam me in, chiechier, me pwan chon nom arur kena
- Foforun inisir me pwan atoto ngeni mongo
- Asukunen safei
- Eaeen safeingaw
- Napenaper me pwan mefier kana ra riri ngeni tumun me pwan feingaw
- Aiititin met ii emon¹
- Aporausen nisouu (esapw ren Mwichen 6 me pwan 7)
- Napenapen nisouu me pwan feingaw (esapw ren Mwichen 6 me pwan 7)²

Q lo a kan angei atotongeni pungun kapaseis kewe?

A: Ponu kena seni awukukun emon me emon ra kan apach fengen me pwan aporauseno non repot kena ren sukun me pwan districts kena ra kan fori kaworereno ngeni superintendents me pwan principals kena. County, regional Educational Service Districts (Districts kena ren Aninisin Asukun, ESD), me pwan repotin state kena ra kan awora ngeni aramas meinis in won AskHYS.net.

Achufengenin taropwen poraus kena fiti an emon me emon ponu kena ra kan fori kaworer nupwen ra tungor ngeni chon nounoun taropwen poraus kena ra kan apunguno, usun chon health departments kena non nenien nonom, me pwan chon kuuten kaeo kena, seni non ew foforun atipeewfengenin eaeafengenin taropwen poraus a nemenemo seni ewe Department of Health.

Ewe Kapaseis Ren Serafo Mei Pechakun a kan sponsoreno seni ekkewe ofesin state kena ra tapweto: Health Care Authority - Division ren Behavioral Health me pwan Pwak Sefan, Department of Health, Office ren ewe Superintendent ren Public Instruction, me pwan Liquor me pwan Cannabis Board.

¹Chon sukun kena chok non 8th mwich me pwan nap seni repwene angei ei kapaseis. Sukun kena ina ra mochen ra tongeni apachanong ew kapaseisin met ir emon a forita ren kukun chon sukun kena tori ewe 6th me pwan 7th mwich kapaseis.

²Sukun kena ra tongeni tungor ew eimuwow seni eisin kapaseisin napenapen nisouu me pwan afeingawen nisouu kena.

Q: Ifa usun aiititin chon fitinong a kan tumununo?

A: Amwonenon ren an emon me emon HYS ponu kena ese kan tongeni unuseno garanteeno. Non ewe fichin attun pwe emon ese wor amumutan a kan kuuna ekkewe pungun ew me ew kapaseis kena, ekkoch chon fitinong kena a tongeni fichino ar repwene aiititir seni ar nounou poraus usun sukun, mwich, sakkun aramas/ia ra etto me ie, me pwan sineier me nukun.

Nge ew chok, ewe HYS a kan iteiten pusin mochenin emon chok me pwan a kan wor teten kena sia angei ren ach sipwe tumunu pinepinenon porausen chon fitinong me pwan amwonenon mei pachenong:

- Chon fitinong resapw uwanong iter kena won ewe kapaseis, me pwan ese kan wor codes kena ra ionir ren ar repwe awewengeni ew kapaseis ngeni emon chon fitinong.
- Chon fitinong ra angei ewe kapaseis won ew nenien kapaseisin electronic me pwan ponu kena ra kan iseiseno won ew server mei tumununo fiti pinepinenon atotongeni.

Q: Ifa usun ar eaea pungun kapaseis kewe?

A: Sukun, school districts, nenien nonom, me pwan ofesin safeien aramas meinis in kena ra eaea pungun kewe ren ar repwe weweiti serafon Washington me pwan ren ar repwe awora ngenir ekkewe angangen aninis ra mochen. Pungun kena ra kan nounou ren maaken monien, program me pwan akoten annuk me pwan awukuku, me pwan chomongeno.